

Czwartek 2 grudzień 2004

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 16

Art. 5 ust. 3c (nowy)

3c. Komisja przekaże swój projekt decyzji w sprawie dodatkowych specyfikacji technicznych, o których mowa w art. 2 ust. 1, Parlamentowi Europejskiemu, który w okresie trzech miesięcy może przyjąć rezolucję sprzeciwiającą się temu projektowi.

Poprawka 17

Art. 5 ust. 3d (nowy)

3d. Komisja informuje Parlament Europejski o działaniach, które zamierza podjąć w odpowiedzi na rezolucję Parlamentu Europejskiego oraz o powodach ich podjęcia.

Poprawka 18

Art. 5 ust. 3e (nowy)

3e. Zapewnia się poufność dodatkowych specyfikacji technicznych, o których mowa w art. 2 ust. 1.

Poprawka 19

Art. 6 ust. 2

Państwa Członkowskie stosują niniejsze rozporządzenie najpóźniej po upływie **jednego roku** od przyjęcia środków, o których mowa w art. 2. Pozostaje to jednak bez wpływu na ważność paszportów już wystawionych.

Stosowanie niniejszego rozporządzenia jest uzależnione od zaświadczenia przez krajowe organy ds. ochrony danych, że mają one odpowiednie uprawnienia i środki kontrolne, aby zapewnić wykonanie dyrektywy 95/46/WE w odniesieniu do danych zgromadzonych na jej podstawie. Państwa Członkowskie stosują niniejsze rozporządzenie najpóźniej po upływie **18 miesięcy** od przyjęcia środków, o których mowa w art. 2. Pozostaje to jednak bez wpływu na ważność paszportów już wystawionych.

P6_TA(2004)0074

Sytuacja na Ukrainie

Rezolucja Parlamentu Europejskiego w sprawie Ukrainy

Parlament Europejski,

- uwzględniając swoje poprzednie rezolucje w sprawie Ukrainy,
- uwzględniając w szczególności własną rezolucję w sprawie Ukrainy przyjętą w dniu 28 października 2004 r. ⁽¹⁾,
- uwzględniając Umowę o Partnerstwie i Współpracy pomiędzy Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi a Ukrainą ⁽²⁾, która weszła w życie w dniu 1 marca 1998 r.,

⁽¹⁾ Teksty przyjęte, P6_TA(2004)0046.

⁽²⁾ Dz.U. L 49 z 19.2.1998, str. 3.

Czwartek 2 grudzień 2004

- uwzględniając Wspólną Strategię Rady Europejskiej 1999/877/WPZiB w sprawie Ukrainy⁽¹⁾, przyjętą przez Radę Europejską w Helsinkach w dniu 11 grudnia 1999 r.,
 - uwzględniając końcowe oświadczenie i zalecenia Parlamentarnej Komisji Współpracy ds. stosunków UE-Ukraina z 16-17 lutego 2004 r.,
 - uwzględniając komunikat Komisji z dnia 12 maja 2004 r. w sprawie Europejskiej Polityki Sąsiedztwa (COM(2004)0373),
 - uwzględniając wspólne oświadczenie przyjęte na szczycie Unia Europejska-Ukraina w dniu 8 lipca 2004 r. w Hadze,
 - uwzględniając oświadczenia oraz wstępne wnioski i konkluzje międzynarodowej misji obserwatorów uczestniczących w obu turach wyborów prezydenckich na Ukrainie,
 - uwzględniając oświadczenie Prezydencji Niderlandzkiej w sprawie drugiej tury wyborów prezydenckich na Ukrainie,
 - uwzględniając ostatnie wystąpienie Wysokiego Przedstawiciela Unii Europejskiej ds. Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa (WPZiB), Javier Solana przed Komisją Spraw Zagranicznych Parlamentu Europejskiego,
 - uwzględniając ogłoszenie końcowych wyników wyborów prezydenckich na Ukrainie przez Centralną Komisję Wyborczą,
 - uwzględniając postępowanie toczące się przed ukraińskim Sądem Najwyższym w sprawie ważności drugiej tury wyborów prezydenckich,
 - uwzględniając rezolucję przyjętą przez Parlament ukraiński na jego specjalnym posiedzeniu w dniu 27 listopada 2004 r. w sprawie drugiej tury wyborów prezydenckich i kryzysu politycznego, który po niej nastąpił,
 - uwzględniając art. 103 ust. 4 Regulaminu,
- A. mając na uwadze, że Europejska Polityka Sąsiedztwa uznaje europejskie aspiracje Ukrainy oraz znaczenie Ukrainy jako państwa silnie związanego historycznie, kulturowo i gospodarczo z Państwami Członkowskimi UE oraz mając na uwadze fakt, iż prawdziwe i zrównoważone partnerstwo może być rozwijane wyłącznie w oparciu o wspólnie uznawane wartości, ze szczególnym uwzględnieniem demokracji, rządów prawa oraz poszanowania praw człowieka i obywatela,
- B. mając na uwadze, że ukraińskie społeczeństwo dało dowód swojej politycznej dojrzałości i zaangażowania na rzecz wartości europejskich,
- C. mając na uwadze, że warunki, w jakich odbyły się wybory prezydenckie na Ukrainie, były już przed ich przeprowadzeniem uznawane za ważny sprawdzian tego, jaki jest stan demokracji w tym państwie i w jakim zakresie władze przestrzegają powyższe wspólne wartości,
- D. mając na uwadze, że międzynarodowi obserwatorzy doszli do wniosku, że drugiej turze wyborów prezydenckich na Ukrainie towarzyszyły liczne poważne nieprawidłowości oraz że dalece nie spełniła ona międzynarodowych standardów demokratycznych wyborów,
- E. mając na uwadze, że podniesiono poważne zarzuty, iż przy liczeniu głosów doszło do masowych oszustw na korzyść urzędującego premiera, Wiktora Janukowicza i wiele wskazuje na prawdziwość tych zarzutów,
- F. mając na uwadze, że Centralna Komisja Wyborcza odrzuciła powyższe zarzuty oszustwa i ogłosiła Wiktora Janukowicza zwycięzcą wyborów,
- G. mając na uwadze, że ukraiński Sąd Najwyższy wstrzymał publikację decyzji podjętej przez Centralną Komisję Wyborczą i w chwili obecnej rozpatruje ważność wyborów prezydenckich,

⁽¹⁾ Dz.U. L 331 z 23.12.1999, str. 1. Wspólna Strategia zmieniona Wspólną Strategią 2003/897/WPZiB Rady Europejskiej z dnia 12 grudnia 2003 r. (Dz.U. L 333 z 20.12.2003, str. 96).

Czwartek 2 grudzień 2004

- H. mając na uwadze, że Parlament ukraiński, szereg przedstawicieli rządów i organizacji międzynarodowych, w tym Prezydencja UE i Rząd Stanów Zjednoczonych Ameryki, jak i wielu czołowych polityków krajowych i międzynarodowych zażądało unieważnienia wyników drugiej tury wyborów i powtórzenia głosowania w możliwie szybkim terminie,
 - I. mając na uwadze, że Federacja Rosyjska, a w szczególności jej Prezydent, dołożyli wszelkich starań, aby wpłynąć na wynik wyborów prezydenckich na Ukrainie i zapewnić zwycięstwo jednemu z kandydatów — Wiktorowi Janukowiczowi,
 - J. mając na uwadze, że setki tysięcy obywateli Ukrainy od ponad tygodnia masowo demonstruje na ulicach swój sprzeciw wobec sfalszowania wyników wyborów,
 - K. mając na uwadze, że wydarzenia wokół tych wyborów doprowadziła do poważnego kryzysu politycznego na Ukrainie, a nawet do zagrożenia rozpadu jedności tego kraju,
 - L. mając na uwadze, że Unia Europejska i jej Państwa Członkowskie zareagowały szybko, wysyłając swoich mediatorów oraz zważywszy, że dzięki temu kryzys nie pogłębił się, a obaj kandydaci usiedli do rozmów przy okrągłym stole w celu negocjacji i rozładowania napięcia,
1. wyraża swoją solidarność z narodem ukraińskim, którego dążenie do wolnego wyboru swojego prezydenta musi zostać uznane i urzeczywistnione, a nie stłumione;
 2. stanowczo potępia warunki, w jakich odbyła się druga tura wyborów prezydenckich na Ukrainie, zarówno w odniesieniu do końcowego etapu kampanii przedwyborczej, jak i nieprawidłowości oraz oczywistego oszustwa podczas liczenia głosów;
 3. odrzuca decyzję Centralnej Komisji Wyborczej pod przewodnictwem Siergieja Kiwałowa o ogłoszeniu zwycięzą wyborów prezydenckich Wiktora Janukowicza bez dokładnego i pełnego skontrolowania ważności wyborów i ich przebiegu, co stanowi oczywisty brak poszanowania woli narodu ukraińskiego;
 4. wzywa władze Ukrainy do unieważnienia drugiej tury wyborów prezydenckich oraz do powtórzenia jej do końca tego roku z udziałem międzynarodowych obserwatorów, przy czym należy zagwarantować otwarty i przejrzysty przebieg wyborów zgodnie z międzynarodowymi standardami demokratycznymi, zarówno podczas kampanii wyborczej, jak i podczas samego głosowania i liczenia głosów, oraz znacząco poprawić warunki kampanii wyborczej;
 5. wzywa rząd Ukrainy do powstrzymania się od wywierania jakiegokolwiek nacisku na media, w szczególności media publiczne, tak aby naród ukraiński mógł otrzymać obiektywną i bezstronną informację o kandydatach oraz o aktualnej sytuacji politycznej w kraju;
 6. wyraża pełne poparcie dla wysiłków Wysokiego Przedstawiciela ds. WSiB, Prezydentów Litwy i Polski, jak i przewodniczącego Dumy rosyjskiej na rzecz pokojowego politycznego rozwiązania kryzysu na Ukrainie oraz wzywa zainteresowane strony na Ukrainie do współpracy w celu znalezienia takiego właśnie politycznego wyjścia z sytuacji;
 7. wzywa Radę i Komisję do uświadomienia rządowi Ukrainy, że stosowanie przemocy wobec pokojowego i demokratycznego protestu nie może być w żaden sposób tolerowane i że w przypadku zlekceważenia tej zasady Umowa o Partnerstwie i Współpracy zostanie natychmiast zawieszona oraz zostaną zastosowane sankcje;
 8. wzywa wszystkich manifestantów, aby pozwolili ukraińskim organom państwowym na normalną działalność oraz zaprzestali barykadowania głównych budynków tych organów;
 9. uznaje groźby separatystyczne oraz podział Ukrainy za niedopuszczalne oraz wyraża swoje poparcie dla integralności terytorialnej Ukrainy;

Czwartek 2 grudzień 2004

10. odrzuca zarzuty, zwłaszcza prezydenta Rosji, że Unia Europejska oraz wspólnota międzynarodowa przyczyniają się do aktów przemocy, udzielając poparcia dla prawa narodu ukraińskiego do korzystania z jego praw obywatelskich; podkreśla jednocześnie, że Rosja ponosi dużą odpowiedzialność za sytuację na Ukrainie;
11. wierzy, że stosunki z Ukrainą zależą od demokratycznego rozwiązania i zobowiązuje się do dalszego popierania, pomocy i zaangażowania na rzecz budowania przez obywateli Ukrainy wolnego i otwartego systemu demokratycznego, stworzenia prosperującej gospodarki rynkowej oraz zapewnieniu temu krajowi należnego mu miejsca we wspólnocie narodów demokratycznych;
12. wzywa Komisję, Radę i Państwa Członkowskie, aby w oczekiwaniu na satysfakcjonujące rozwiązanie obecnej sytuacji przyspieszyły przyjęcie Planu działania dla Ukrainy, zaangażowały się w jego szybką realizację i włączyły do niego nowe środki, mające na celu wzmocnienie roli społeczeństwa obywatelskiego;
13. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Komisji, Radzie, Parlamentowi i rządowi Ukrainy, Zgromadzeniom Parlamentarnym NATO i OBWE, Radzie Europy oraz rządowi i Parlamentowi Federacji Rosyjskiej.

P6_TA(2004)0075**Perspektywa finansowa****Rezolucja Parlamentu Europejskiego w sprawie perspektyw finansowych w kontekście szczytu Rady Europejskiej w grudniu 2004 r.***Parlament Europejski,*

- uwzględniając komunikaty Komisji Europejskiej (COM(2004)0101 i COM(2004)0487),
 - uwzględniając Traktat WE, a w szczególności art. 272,
 - uwzględniając Porozumienie Międzyinstytucjonalne z dnia 6 maja 1999 r., a w szczególności art. 26 ⁽¹⁾,
 - uwzględniając Traktat ustanawiający Konstytucję dla Europy,
 - uwzględniając swoje pytanie wymagające odpowiedzi ustnej i debaty O-0067/2004 (B6-0130/2004) skierowane do Rady,
 - uwzględniając art. 108 ust. 5 Regulaminu,
- A. zważywszy, że obecna perspektywa finansowa obowiązuje do końca 2006 roku,
 - B. zważywszy, że obecna perspektywa finansowa jest częścią ogólnego porozumienia międzyinstytucjonalnego, które może być odnowione jedynie przy istnieniu wzajemnego zaufania pomiędzy instytucjami i na podstawie wspólnego porozumienia pomiędzy dwoma organami władzy budżetowej,
 - C. zważywszy, że art. 272 Traktatu WE przewiduje przyjęcie rocznych budżetów nawet w braku perspektywy finansowej,
 - D. zważywszy, że powołana została tymczasowa komisja uprawniona do określenia politycznych priorytetów dla przyszłej perspektywy finansowej zarówno w aspekcie legislacyjnym jak i budżetowym,
1. potwierdza swój cel posiadania „wieloletnich ram finansowych na okres po roku 2006”;
 2. przypomina, że Traktat WE nie przewiduje prawnego obowiązku przyjmowania perspektywy finansowej;
 3. przypomina, że porozumienie pomiędzy Parlamentem i Radą jest konieczne dla stworzenia perspektywy finansowej wychodzącej poza rok 2006, gdyż obie instytucje znajdują się na równej stopie;

⁽¹⁾ Dz.U. C 172 z 18.6.1999, str. 1. Porozumienie zmienione decyzją 2003/429/WE (Dz.U. L 147 z 14.6.2003, str. 25).